

**cohabiteren** souložit  
**collier**-s náhrdelník *m*  
**comestibles** *pl* potraviny *f pl*,  
 lahůdky *f pl*; **~winkel**-s lahůd-  
 kářství *n*  
**concentreren/zich** koncentro-  
 vat/se, soustředit/se  
**condoleantie**-s kondolence  
*f*, soustrast *f*; **~leren** vyslovit  
 soustrast, kondolovat; **ik con-**  
**doleer je** přijmi mou soustrast  
 t **condo|om**-men kondom *m*  
**consciëntie** svědomí *n*  
**constipatie** zácpa *f*

t **contract**-en smlouva *f*  
**controle**-s kontrola *f*, dozor *m*  
**controleren** kontrolovat, zkon-  
 trolovat, ověřit, prozkoumat  
**couchette** [kušet] lehátko *n*  
 (ve vlaku, na lodi)  
**crematie, krematie**-s kremace *f*  
**creperen** chcípnout, zhebnout  
**crimineel** kriminální, trestný  
**criticus**-i kritik *m*  
**cultureel** kulturní  
**cultuur, kultuur**-ren kultura *f*  
**cynicus**-i cynik *m*; **cynisch**  
 cynický; **cynisme** cynismus *m*

# D d

**da|ad**-den čin *m*, skutek *m*,  
 akce *f*  
**daadwerkelijk** opravdový, sku-  
 tečný  
**daags** denně, ve dne; všední  
**daar** tam, tamhle, tu, protože,  
 jelikož, poněvadž; **~ was eens**  
 byl jednou jeden; **~ aan** potom;  
**~aanvolgend** další, příští,  
 následující; **~na** potom; **ben**  
**je ~?** jsi to ty?  
**daas** zpitoměly, poblázněný  
**dadelijk** hned, okamžitě  
**dader**-s pachatel *m*, tvůrce *m*

**dag**-en den *m*; **goeden** ~ dob-  
 rý den, na shledanou, ahoj,  
 nazdar; **dezer dagen** jednou,  
 onehdy, nedávno  
 t **dag|blad**-en deník *m*; **~die|f-**  
**ven** povaleč *m*, flákač *m*;  
**~elijks** denní, všední, běžný  
 t **dak**-en střecha *f*  
 t **dal**-en údolí *n*  
**dalen** klesnout/klesat, pokles-  
 nout  
**dalven** potulovat se  
**dam**-men hráz *f*, přehrada *f*, jez  
*m*, molo *n*  
**dame**-s dáma *f*; t **~tje**-s dá-  
 mička *f*  
**dames** dámský; **~mode** dám-  
 ská móda *f*; t **~verband** dám-  
 ská vložka *f*; **~kapper** kadeřík  
*m*  
**damp**-en pára *f*, dým *m*, kouř *m*;  
**~ig** mlhavý, zamlžený; **~kring-**

- en atmosféra *f*  
**dan** pak, potom, tedy, kromě  
**danig** důkladný, pořádný  
**dank** dík *m*, poděkování *n*; ~ **je/u**  
**lekker** pěkně ti/vám děkuju;  
**geen** ~ není zač  
**dank|en** děkovat, poděkovat,  
vděčit; **niets te** ~ není zač;  
~**baar** vděčný; ~**zij** díky (komu/  
čemu)  
**dans-en** tanec *m*; ~**en** zatančit/  
si-tancovat; ~**er-s/eres-sen**  
tanečn|ík, ~ice *m, f*  
**dapper** statečný, odvážný;  
~**heid** odvaha *f*, statečnost *f*  
**darm-en** střevo *n*; ~**en** vnitřnosti  
*pl*; **blinde** ~ slepé střevo  
**dartel** hravý, rozpustilý, veselý  
**dartelen** šprýmovat, skotačit,  
dovádět, laškovat, žertovat  
**das-sen** kravata *f*, jezevec *m*  
**dashond-en** jezevčík *m*  
**dat** že, aby, to, který, jenž  
**dat|eren** datovat; **vroeger** ~  
antidatovat  
**dat|um-ums,-a** datum *n*; **welke**  
~ **hebben we vandaag** koliká-  
tého je dnes?  
**daveren** zadunět/dunět, za-  
hřmít/hřmít, burácet, bouřit  
**dazen** kecat, žvanit, blábolit  
**december-s** prosinec *m*  
\***deel|nemen** zúčastnit se,  
účastnit se, spolupracovat;  
~**nemend** soucitný; ~**nemer-s**  
účastník *m*; ~**neming** účast *f*,  
pochopení *n*, soucit *m*, sou-  
strast *f*  
**deemoed** pokora *f*; ~**ig** pokor-  
ný, poníženy; ~**igen** ponížít,  
pokořit  
**deerlijk** žalostný, smutný, bíd-  
ný, politováníhodný  
**deern(e)-en,-es** děvče *n*, holka  
*f*, kurva *f*, děvka *f*; t ~**tje-s**  
dívka *f*, holčička *f*  
**deernis** lítost *f*, soucit *m*  
**deftig** důstojný, vznešený, ele-  
gantní, ctihodný; ~**heid** dů-  
stojnost, elegance *f*; ~ \***doen**  
nafukovat se, napařovat se  
**degelijk** důkladný, solidní; **wel**  
~ skutečně, doopravdy  
**deinzen** couvnout/couvat  
t **dek-ken** pokrývka *f*, deka *f*,  
paluba *f*; t ~**bed** prošívaná  
deka; **achter~** zadní paluba  
**del-len** špindíra *f*, coura *f*, hadr  
*m*, cár *m*  
**delen** rozdělit, dělit, podílet se  
**denkelijk** pravděpodobně, asi  
\***denken** přemýšlet, myslet/si  
**deskundige-n** odborník *m*, ex-  
pert *m*  
**desnoods** třeba, snad, možná  
**desperaat** zoufalý, bezradný  
**deugd-en** hodnota *f*, kvalita  
*f*; ~**elijk** spolehlivý, pořádný;  
~**zaam** ctnostný, počestný  
**deugen** vyhovovat, hodit se;  
**nergens voor** ~ být k ničemu  
**deugniet** ničema *m*, darebák *m*  
**deur-en** dveře *f pl*; **schuif~**  
posuvné ~; **met gesloten/open**  
**deuren** soukromě/veřejně; **de**  
~ **uit!** táhni ven!  
**diarree** průjem *m*  
**dicht** hustý, zavřený, pevný

**dichtbij** nedaleký, blízký; **van** ~ zblízka

**dicht|en** básnit, zveršovat; **~erlijk** poetický, básnický; **~er-s** básník *m*

**dijf|ven** zloděj *m*; **~achtig** zlodějský; **~stal-len** krádež *f*, loupež *f*

**dienares-sen**, **dienaresse-n** služebná *f*, služka *f*

**djenbak-ken** podnos *m*

**dienen** obsloužit/obsluhovat, posloužit/posluhovat, patřit se, slušet se; **de mis** ~ sloužit mši; **om u te** ~ k vašim službám; **waarmee kan ik u ~?** čím vám mohu posloužit?; **waartoe dient dit?** k čemu to je?

**dienst-en** služba *f*, obsluha *f*, mše *f*; **buiten** ~ mimo provoz

**dienst-** služební; **~uren** úřední hodiny *fpl*

**dijenvolgens** tedy, proto, tudíž

**diep** hluboký; hluboko, hluboce

**dieplen** prohloubit; **~gaand** zásadní, podstatný

**diepte-n,-s** hloubka *f*, hlubina *f*; **naar de** ~ **\*gaan** jít ke dnu

**diep|vriestkast-en/vriezer-s** mraznička *f*; **~zinnig** hlubokomyslný, důmyslný

**dier-n** zvíře *n*, živočich *m*; **verscheurende ~en** dravá zvěř *f*; **~bar** milý, drahý, milovaný; **~lijk** zvířecí, bestiální;

**t ~mens-en** surovec *m*; **~entent-en** zvěřinec *m*; **~tuin-en** zoologická zahrada *f*

**dies** proto, tudíž; **war** ~ **meer**

**zij** a tak dále

**dievegge-n** zlodějka *f*

**djeven** krást, ukrást, štipnout, čmajznout; **~sleutel-s** paklíč *m*; **t ~stuk-ken** loupež *f*, krádež *f*, zlodějna *f*

**dij-en** stehno *n*

**dijk-en** hráz *f*, násep *m*; **aan de** ~ **zetten** dát výpověď/padáka, pustit k vodě

**dijzig** mlhavý, zamlžený

**dik** tlustý, silný, hustý, macatý; **het** ~ tloušťka *f*; **maak je niet** ~ nerozčiluj se, jen klid; **hij zit**

**er** ~ **in** má peněz jako želez; ~ **worden** houstnout, zhoustnout, tloustnout, ztloustnout

**dijk|buik-en/kertje-s** tlouštítko *m*, tlust'och *m*; **~buikig** břichatý, bachratý

**dijk|maals/werf/wijs** často **t ding-en** věc *f*, předmět *m*, záležitost *f*, událost *f*

**\*dingen** usilovat, ucházet se, handrkovat se

**dijnsig** nechutný, zasmušilý

**dijnsdag-en** úterý *n*; **~s** každé ~

**distingeren** rozlišit/rozlišovat, odlišit/odlišovat

**dit** to, toto, tohle

**discotheek** diskotéka *f*

**dijvan-s** pohovka *f*; **t ~bed** válenda *f*, gauč *m*

**doch** avšak, ale, přece však

**dochter-s** dcera *f*

**doctor-en,-s** doktor *m*; **~ in de letteren/wisen** natuurkunde ~ filozofie/přírodních věd

**dodderig, doddig** roztomilý,

rozkošný, milý, ospalý  
**dode**-n mrtvý *m*, mrtvá *f*; **van de doden niets dan goeds** o mrtvých jen dobré; **~lijk** smrtelný, smrtící; **~verlijfd/vervelend** k smrti zamilovaný/nudný  
**doden** zabít/zabíjet, usmrtit/ usmrcovat  
**doder**-s vrah *m*, zabiják *m*  
**doe-het-zelver**-s kutil *m*  
**doei** ahoj  
**doek**-en látka *f*, plachta *f*, plát-no *n*, opona *f*, šátek *m*, plenka *f*, hadr *m*, utěrka *f*  
**doel**-en cíl *m*, účel *m*, gól *m*  
**doel|bewust** cílevědomý, účelný; **~en** usilovat; **~matig** vhodný, funkční, praktický  
**\*doen** dělat, udělat, činit, učinit, vykonat, provést/provádět, upravit; **t ~ čin** *m*, skutek *m*  
**doerak**-s,-ken darebák *m*  
**dof** matný, tlumený; **~fer** děvkař *m*  
**dokter**-s lékař *m*, doktor *m*  
**dol** vzteklý, divoký, bláznivý  
**dolen** potulovat se, toulat se  
**dom** hloupý, blbý; **~ mens** pitomec *m*, vůl *m*; **~me kip**-pen nána *f*, hloupá husa *f*  
**domheid**-den hloupost *f*  
**domicij|li|e**-es (trvalé) bydlíště *n*  
**t dom|kerk**-en chrám *m*; **~kop**-pen pitomec *m*, hlupák *m*; **~mekracht**-en *mot.* hever *m*  
**dommel|en** dřímat, klímat, schrupnout si  
**dompel|jaar**-s ponorný vařič *m*; **~en** ponořit, potopit

**donder**-s hrom *m*, zahřmění *n*; **~ op!** jdi do prdele!, hergot!  
**donderdaag**-en čtvrtěk *m*  
**donderen** zahřmět, hřímat, hromovat, sakrovat, zaburácet; **‘t dondert** hřmí  
**donders** sakra, krucifix, krucinál, hergot; zatracený  
**donker** tmavý, temný, chmurný, zamračený; **‘t woordt ~** stmívá se; **het ~** tma *f*, temno *n*  
**dood** smrt *f*, úmrtí *n*; mrtvý  
**dood-** smrtelný, smrtící; smrtelně; **~lopende weg**-en slepá ulička *f*; **~af** k smrti unavený; **~arm** chudý jak kostelní myš; **\*~gaan** zemřít, umírat; **~kist**-en rakev *f*; **\*~slaan** ubít, zabít, umlátit, zavraždit; **~slag**-en zabití *n*; **~straf-fen/vonnis**-sen trest *m*/rozsudek *m* smrti  
**doods** ponurý, pochmurný; **~e stilte** hrobové ticho *n*; **~akte**-s úmrtní list *m*; **~benaauwd** vystrašený, vyděšený; **t ~bericht**-en úmrtní oznámení *n*; **t ~hoofd**-en lebka *f*  
**doof** hluchý, neslyšící; **~stom** hluchoněmý  
**do|op**-pen křest *m*; **~ tgedien**-nen pokřtít; **~akte**-n křestní list *m*; **t ~feest**-en křtiny *f pl*; **~na|am**-men křestní jméno *n*; **~moeder-s/vader**-s kmotr *m/kmotra f*  
**door** skrz, během, přes, kvůli; **~ middel van** prostřednictvím; **de hele wereld ~** po/na celém světě; **hij is er ~** má to

za sebou; ~ **en** ~ skrz naskrz;  
~**dacht** promyšlený

**doordat** proto, protože, kvůli  
**doordeweeks** všední, obyčejný  
**doordien** protože, jelikož

\***doordringen** proniknout/pro-  
nikat

\***doorgaan** projít/procházet,  
projet/projíždět, pokračovat,  
konat se, realizovat se; **dit kan**  
**zo niet** ~ takhle to dál nepůjde;  
**ga door!** padej pryč!

**doorgans** obvykle, zpravidla  
**doorgang**-en průchod *m*, ulič-  
ka *f*; ~ **verboden** průchod  
zakázán

**door|kruiden** kořenit, okořenit;  
~**kruisen** pokřížovat se, pro-  
jezdit křížem krážem; ~**lopen**  
projít, jít dál; **loop door!** od-  
prejskni!, padej pryč!; ~**lopend**  
nepřetržitý, neustálý; ~**trapt**  
mazaný, fikáný

t **doosje**-s krabička *f*; ~ **sigaret-**  
**ten** ~ cigaret; **hij is als uit een**  
~ je jako ze škatulky

**dor** suchý, vyprahlý, nudný

t **dorp**-en vesnice *f*

**dorp|achtig** venkovský, vesnic-  
ký; ~**eling**-en vesničan *m*

**dorst** žížeň *f*; ~**en** žíznit, mít  
žížeň; ~**ig** žíznivý

**douche**-s [duš] sprcha *f*; ~**cel-**  
**len** sprchový kout *m*

**douchen** osprchovat se, vyspr-  
chovat se

t **dozijn**-en tucet *m*

**dra|ad**-den nit *f*, drát *m*

**draagba|ar**-ren nosítka *f pl*

**draai**-en obrat *m*, serpentina *f*,  
zátáčka *f*, pohlavek *m*

**draaijen** obrátit se/obracet se,  
otočit se/otáčet se, kroutit se;  
~**molen**-s kolotoč *m*

\***dragen** nést/nosit, přinést/při-  
nášet, snášet, vozit, přivážet

**drakerig** protivný

**dralen** váhat, otálet, prodlévat,  
odkládat, loudat se; **zonder** ~  
ihned, bez odkladu

**drank**-en nápoj *m*, lihovina *f*

t **drasland**-en bažina *f*, močál *m*

t **dreigement**-en výhrůžka *f*

**dreigjen** hrozit, pohrozit, vyhro-  
žovat, ohrozit; ~**end** výhrůžný;  
~**ing**-en hrozba *f*

**drek** výkaly *m pl*, trus *m*, špína  
*f*, svinstvo *n*, odpadky *m pl*;  
~**k(er)ig** špinavý, hnusný

**dreuzjen** kňourat, fňukat; ~**erig**  
ufňukaný, protivný

**dreunen** dunět, hřmět, zahřmět,  
řinčet, rachotit

**drie** tři; ~**ën** trojka *f*; **alle goede**  
**dingen bestaan in ~ën** do tře-  
tice všeho dobrého; ~**hoek**-en  
trojúhelník *m*

**driest** smělý, drzý, troufalý; ~  
**heid** drzost *f*

**drift**-en hněv *m*, zlost *f*, vášeň  
*f*; ~**ig** prchlivý, výbušný, zbrklý

\***drijven** hnát, honit, dohnat,  
zahnat

\***dringen** přitlačit, zatlačit, odstr-  
čit, nutit, naléhat; **zich** ~ pro-  
drat se, protlačit se, vnucovat  
se; ~**d** naléhavý, nutný

**drink|baar** pitný; ~**beker**-s po-

- hár *m*; ~**ebroer**-s ochmelka *m*, alkoholik *m*
- \***drinken** pít, napít se, opít se/ opíjet se, připít si/připíjet si; **zich onder de tafel** ~ namazat se do němoty
- drink|er**-s piják *m*; t ~**gelag**-en flám *m*; t ~**geld**-en spropitné *n*; t ~**water** pitná voda *f*
- droef** smutný, truchlivý; ~**enis** zármutek *m*, smutek *m*; ~**geestig** smutný, zádušný; ~**geestigheid** smutek *m*, sklíčenost *f*, melancholie *f*
- droevig** smutný, žalostný  
t **droge**-n pevnina *f*
- drogen** usušit, vysušit/vysušet, utřít/si-utírat/si
- drogeren** drogovat, fetovat
- drol**-len hovno *n*, výkal *m*
- drom**-men dav *m*, tlačence *f*
- dromen** snít, blouznit
- drommel**-s čert *m*; **arme** ~ chudák *m*, ubožák *m*; **loop naar de** ~ táhni k čertu; **om de** ~ **niet** ani za nic; **wat voor de** ~ **betekent dit** co to sakra znamená?
- drommels** sakra!, k čertu!, krucifix!, ďábelský, proklatý, zatracený; **dat weet je** ~ **goed** to víš zatraceně dobře
- drommen** mačkat se, tlačit se
- dronk**-en doušek *m*, přípitek *m*
- dronk|aard**-s opilec *m*; ~**elap**-pen ochlasta *m*, ožrala *m*; ~**en** opilý, rozjařený; **zo dronken als een kanon** vožralý jak dělo
- droog** suchý, nezáživný; ~**doek**-en utěrka *f*; \*~**lopen** uschnout; ~**machine**-s [- ši:nə] sušička *f* (prádla)
- dro|om**-men sen *m*, vidina *f*, přelud *m*, touha *f*
- drug**-s droga *f*; ~**gebruiker**-s narkomam *m*
- drui|f**-ven hrozen *m*
- \***drui|pen** kapat, ukápnout, propadnout (u zkoušky)
- drui|er** kapavka *f*; ~**nat** promočený, promoklý; ~**stelen**-nen krápník *m*
- druisen** hučet, hlučet
- drui|ven|kas**-sen vinice *f*; ~**lezing/oogst**-en vinobraní *n*
- druk** rušný, čilý, pilný, pestrý, křiklavý; **t** ~ \***hebben** mít napilno; ~-ken tlak *m*, břemeno *n*, stisk *m*, tisk *m*; ~**fout**-en tisková chyba *f*; **een drukje** \***doen** kakat, vykakat se
- druk|ken** stisknout, stlačit, zmáčknout, mačkat, tisknout, vytisknout; ~**knop**-pen tlačítko *n*; ~**proe|f**-ven korektura *f*
- druk|kend** úmorný, parný, dusný, tísnivý, tíživý; ~**er**-s tiskař *m*; ~**erij**-en tiskárna *f*; t ~**ertje**-s patentka *f*
- druk|te** ruch *m*, povyk *m*, cavyky *m pl*; **veel** ~ **om niets** mnoho povyku pro nic
- druppel**-s kapka *f*, krůpěj *f*; ~**len** kapat, odkapávat, stékat
- dubbel|ganger**-s dvojník *m*; ~**hartig** falešný, pokrytecký; ~**punt**-en dvojtečka *f*; ~**zinnig** dvojsmyslný

**dubben** váhat, hloubat  
**ducht|en** obávat se, bát se; ~ig důkladný, pořádný, strašný  
**duf** nudný, zatuchlý, zastaralý  
**duiden** ukázat/ukazovat, svědčit o  
**duif-ven** holub *m*  
 \***duiken** ponořit se, potopit se/ potápět se, schoulit se  
**duikbo|ot-ten** ponorka *f*  
**duiker-s** potápěč *m*  
**duim-en** palec *m*  
 t **duimpje-s** paleček *m*  
 t **duin-en** duna *f*; **duinenrij-en** pásma *n* dun  
**duister** temný, pochmurný; t ~ tma *f*  
**Duits** německý; t **D.** němčina *f*; ~e-n Němka *f*; ~er-s Němec *m*; t ~land Německo *n*; **Bondsrepubliek Duitsland** Spolková republika ~  
**duivel-en** čert *m*, ďábel *m*, lotr *m*; **loop naar de ~!** táhni k čertu!; **om de ~ niet** ani za boha ne  
**duivel|achtig** čertovský, ďábel-ský; ~skunstenaar-s čaroděj *m*; ~toejager-s nádeník *m*, holka *f* pro všechno  
**duizeling-en** závrať *f*  
 t **duizental-len** tisícovka *f*  
**duid|eloos/baar** ne/snesitelný  
**dun** tenký, řídký, štíhlý, hubený  
**dunk** mínění *n*, názor *m*  
**dunken** myslet si, domnívat se  
**dunnetjes** trošičku, drobátko; chatrný, mizerný  
**duperen** zklamat, napálit  
**duren** trvat, pokračovat, vydržet

**duf** odvaha *f*, troufalost *f*; ~al-len odvážlivec, zřeštěnec *m*  
**duven** odvážit se, troufnout si/ troufat si  
 t **du|je-s** šlofik *m*, zdřimnutí *n*  
**du|tten** zdřimnout si, dřímat, schrupnout si  
**duur** nákladný, drahý; průběh *m*, trvání *n*, platnost *f*  
**duurzaam** trvalý, věčný, stálý, trvanlivý  
**duvelen** zuřit, nadávat; **duvel op!** táhni pryč!  
**duwen** zatlačit, odtlačit, strčit/ strkat, šťouchnout/šťouchat  
**dwa|as** hloupý, pošetilý, potrh-lý, bláznivý; ~-zen blázen *m*, hlupák *m*  
**dwa|jen** zabloudit, zbloudit, mýlit se, toulat se, potulovat se; ~ **is menselijk** mýlit se je lidské; ~ing chyba *f*, mýlka *f*; **rechterlijke ~ing** justiční omyl *m*  
**dwarsbomen** překazit, zmařit  
**dwarskijker-s** špión *m*, čmuchal *m*  
 \***dwarszitten** vadit, překážet, zlobit; **wat zit je dwars?** co tě žere/trápí?  
**dwep|ziek** fanatický, blouznivý; ~zucht fanaticismus *m*  
**dweil-en** hadr *m*, kořala *m*, děvka *f*, cuchta *f*  
**dwe|pen** zbožňovat, uctívat; ~per-s nadšenec *m*, fanda *m*; ~perij-en fandovství *n*  
**dwerg-en** trpaslík *m*  
 \***dwing|en** donutit, přinutit, vynutit si/vynucovat si, přimět;

~end nucený, naléhavý; ~erig  
paličatý, umíněný

d.w.z., dat wil zeggen tj., to  
znamená

# E e

e., een [ən] neurčitý člen  
e.a., en andere(n) a jiní, a další  
eb(be) odliv *m*; `t is ~ je odliv  
echt skutečný, opravdový,  
důkladný, pořádný; sňatek  
*m*, manželství *n*; ~breker-s/  
breekster-s cizoložník, ~ice  
*m, f*; ~|el|eden/paar man-  
želé *m pl*; ~elijk manželský;  
~geno|ot-ten manžel *m*; ~ge-  
note-n manželka *f*  
echter avšak, ale  
echtscheiding-en rozvod *m*; om  
een ~\*verzoeken požádat o ~  
e.d., en dergelijke(n) apod.,  
a podobně  
edel vznešený, vzácný, ušlech-  
tilý; de edelen šlechta *f*  
edele-n šlechtic *m*; ~vrouw-en  
šlechtična *f*; ~ste|en-nen dra-  
hokam *m*  
e|ed-den přísaha *f*  
t eelt(knobbel-s/plesk-ken)  
mozol *m*; ~achtig mozolnatý  
eenbaar samotný, svobodný,  
neženatý, neprovdaná

eend-en kachna *f*  
eenvoudig jednoduchý, obyčej-  
ný, prostý  
eenzaam osamělý, opuštěný  
eenzelvig samotářský  
e|er-re čest *f*, pocta *f*  
eer|baar ctnostný, čestný, po-  
čestný, mravný; ~bied úcta *f*  
eerbjedig uctivý, ohleduplný  
eerlijk čestný, počestný, po-  
ctivý, pořádný; ~heidshalve  
abych pravdu řekl, popravdě  
řečeno  
eerloos hanebný, neřestný  
eertzuchtig ctižádostivý  
eet|baar jedlý; ~hoek-en jídelní  
kout *m*; ~kamer-s jídelna *f*; ~  
smakelijk! dobrou chuť!  
eeuw-n století *n*; ~ig věčný,  
neustálý; ~igheid věčnost *f*  
effen rovný, hladký; ~en uhladit/  
uhlazovat, urovnat, vyrovnat  
(účet)  
egaal stejný, rovnoměrný; `t is  
mij ~ to je mi fuk  
egards [- a:rs] ohledy *m pl*  
egel-s ježek *m*  
t ei-eren vejce *n*; t eitje-s vajíčko  
*n*; zacht/hard|gekookte ~ ~  
naměkko/natvrdo; geroerde  
eieren, roereieren míchaná  
vajíčka *pl*; t spiegelei volské  
oko *n*; eier-vaječný; ~dop-pen  
skořápka *f*



**eig.**, **eigenlijk** vlastně, vlastní  
**eigen** vlastní, soukromý; **dat is van ~(s)** to je samozřejmé  
**eigenaar-s** majitel *m*, vlastník *m*; **eigenares**-sen majitelka *f*  
**eigenaardig** svérázný, zvláštní  
**eigen|baat** sobectví *n*; t **~dom** majetek *m*; **~dunkelijk** domýšlivý, namyšlený  
**eigenlijk** vlastní, vlastně  
**eigentijds** současný; **~heid** současnost *f*  
**eigen|wijs** domýšlivý, paličatý, namyšlený; **~willig**, **~zinnig** umíněný, tvrdohlavý  
**eik**-en dub *m*; **eiken**- dubový  
t **eiland**-en ostrov *m*; t **~je**-s ostrůvek *m*  
t **eind**-en konec *m*; **in 't ~** nakonec, konečně; **~examen**-s maturita *f*; **~haven**-s cílový přístav *m*  
**eindigen** skončit, ukončit, přestat/přestávat  
t **eindje**-s koneček *m*, zbytek *m*; **een ~ verder** o kousek dál  
**eis**-en požadavek *m*, nárok *m*  
**eisen** požádat/požadovat, vyžádat/vyžadovat  
**eiwit**-ten bílek *m*, bílkovina *f*  
**ekster**-s mluvkva *m*; t **~o|og**-gen kuří oko *n*  
**elders** jinde; **naar/van ~** jinam/odjinud  
**elektricien**-s elektrikář *m*  
**elektricitit** elektřina *f*  
**elektrisch** elektrický; **~e stroom** ~ proud *m*  
t **elfje**-s skřítek *m*

**elk** každý; **~aar**, **~ander** navzájem, vzájemně  
**elkaars** vzájemný, svůj, svoje  
**ellebo|og**-gen loket *m*  
**ellende**-n bída *f*, nouze *f*; **~ling**-en mizera *m*, potvora *f*, darebák *m*; **ellendig** mizerný  
**embarkeren** nalodit/se-nalodit/ovat/se  
**emmeren** souložit, kňourat, žvanit  
t **emmetje** menstruace *f*, měsíčky *m pl*  
t **emplooi**-en zaměstnání *n*  
**employé**-s [emplwaje] zaměstnanec *m*  
**en** [ən] a, i; **~ wat ou dat?** a co má být?; **~?** no a?  
**endelarm**-en konečník *m*  
**energie**-ën [- rži-] energie *f*; **~k** [- rži:k-] energický, rázný  
**eng** těsný, úzký  
**engel**-s anděl *m*; **~bewaarder** ~ strážný; **~achtig** andělský; **~tje**-s andílek *m*  
t **Engeland** Anglie *f*  
**Engels** anglický; **het ~** angličtina *f*; **Engelsman**-en/**Engelse**-n Angličan, ~ka *m, f*  
**enig** jedinečný, báječný; **dat is ~!** to je senzační!; **~ in zijn soort** jediný svého druhu; **~en zeggen** říká se, prý; **~erhande**, **~erlei** jakýsi, nějaký; **~ermate** do jisté doby  
**eniger|wijs/wijze** tak či onak  
**enkel**-s kotník *m*; jediný, pouhý; jen; **~ en alleen** pouze a vylučně